

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0630

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. (Rozporządzenie CPR), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych typu
EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17,
EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40,
EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40,
EN54M-10A40-65

<Opis wyrobu, odmiany, zamierzone zastosowanie, właściwości użytkowe patrz kolejne strony certyfikatu>

wprowadzanego do obrotu pod nazwą handlową lub znakiem firmowym producenta:

PULSAR K. Bogusz Sp. j.
Siedlec 150
32-744 Łączycza, Poland

i wytwarzanego w zakładzie produkcyjnym:

PULSAR K. Bogusz Sp. j.
Siedlec 150
32-744 Łączycza, Poland

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych określone w załączniku ZA norm:

EN 54-4:1997 Fire detection and fire alarm systems – Part 4: Power supply equipment

EN 54-4:1997/AC:1999

EN 54-4:1997/A1:2002

EN 54-4:1997/A2:2006

EN 12101-10:2005 Smoke and heat control systems – Part 10: Power supplies

EN 12101-10:2005/AC:2007

w ramach systemu 1 w odniesieniu do właściwości użytkowych określonych w niniejszym certyfikacie są stosowane oraz że producent wdrożył zakładową kontrolę produkcji, która jest oceniana w celu zapewnienia stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego.

Niniejszy certyfikat został wydany po raz pierwszy w dniu **29.01.2019** r. i pozostaje ważny, zgodnie z umową nr **3/DC/CPR/2019**, do dnia **28.01.2029** dopóki nie zmienią się normy zharmonizowane, sam wyrób budowlany, metody OiW SWU i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz pod warunkiem, że nie zostanie zawieszony, cofnięty lub nie nastąpi zakończenie certyfikacji przez notyfikowaną jednostkę certyfikującą wyrób.

Nr wydania certyfikatu: **02**
Certificate issue no:

Data wydania: **04.04.2019**
Issue date:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product:

Power supply type types
EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17,
EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40,
EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40,
EN54M-10A40-65

<Product description, variations, intended use, performances see the following pages of the certificate>

placed on the market under the name or trade mark of:

and produced in the manufacturing plant:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standards:

under system 1 in relation to the performance set out in this certificate are applied and that the manufacturer has implemented factory production control, which is assessed to ensure constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on **29.01.2019** and will remain valid, in accordance with the agreement no **3/DC/CPR/2019**, until **28.01.2029** as long as neither the harmonised standards, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended, withdrawn or terminated by the notified product certification body.



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB


st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0630

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych typu EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65 Power supply type types EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-4:1997+AC:1999+ A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems: Power supply equipment EN 12101-10:2005+AC:2007 Smoke and heat control systems: Power supplies

Opis wyrobu / Product description

Dane podstawowe / Basic data	
Typ wyrobu Product type	EN54M
Rodzaj zasilania Type of power supply	elektryczny / electric
Zakres temperatur pracy Operating temperature	-5°C ÷ +75°C
Stopień ochrony obudowy IP IP protection	---
Typ obudowy i wymiary (długość x szerokość x wysokość) Enclosure type and dimensions (Length x Width x Height)	---
Klasa funkcjonalna wg EN 12101-10:2005+AC:2007 Functional class according to EN 12101-10:2005+AC:2007	A
Klasa środowiskowa wg EN 12101-10:2005+AC:2007 Environmental class according to EN 12101-10:2005+AC:2007	2
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max a}$ Output operating current $I_{max a}$	EN54M-2A7 1,6 A EN54M-2A7-17 1,2 A EN54M-3A7-17 2,2 A EN54M-3A17-40 1,2 A EN54M-5A7-17 4,2 A EN54M-5A17-40 3,2 A EN54M-5A40-65 2,4 A EN54M-10A17-40 8,2 A EN54M-10A40-65 7,4 A
Wyjściowy prąd obciążenia $I_{max b}$ Output operating current $I_{max b}$	EN54M-2A7 2 A EN54M-2A7-17 2 A EN54M-3A7-17 3 A EN54M-3A17-40 3 A EN54M-5A7-17 5 A EN54M-5A17-40 5 A EN54M-5A40-65 5 A EN54M-10A17-40 10 A EN54M-10A40-65 10 A
Obwody wyjściowe: zakres napięć wyjściowych zasilacza Output circuits: range of output voltage	22,0 V ÷ 27,6 V DC – praca buforowa 20,0 V ÷ 27,6 V DC – praca bateryjna

Nr wydania certyfikatu: 02
Certificate issue no:
Data wydania: 04.04.2019
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB



st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0630

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Zasilacz urządzeń przeciwpowozarowych typu EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65 Power supply type types EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo powozarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems: Power supply equipment EN 12101-10:2005+AC:2007 Smoke and heat control systems: Power supplies

Opis wyrobu / Product description

Zasilanie podstawowe / Main supply	
Zasilanie podstawowe: napięcie zasilania Main supply: supply voltage	230 V AC -15% +10%
Obwody wejściowe: liczba wejść Input circuits: number of inputs	1
Maksymalny pobór prądu z sieci / Maximum current consumption	EN54M-2A7 0,48 A / 230 V AC EN54M-2A7-17 0,48 A / 230 V AC EN54M-3A7-17 0,72 A / 230 V AC EN54M-3A17-40 0,72 A / 230 V AC EN54M-5A7-17 1,16 A / 230 V AC EN54M-5A17-40 1,16 A / 230 V AC EN54M-5A40-65 1,16 A / 230 V AC EN54M-10A17-40 1,36 A / 230 V AC EN54M-10A40-65 1,36 A / 230 V AC
Zasilanie rezerwowe / Reserve supply	
Typ akumulatorów / Power Supply: Battery type	kwasowo-olowiowe wykonane w technologii żelowej lub AGM lead-acid made in gel cell or AGM technology
Maksymalny prąd ładowania akumulatorów Maximum current of battery charging	EN54M-2A7 0,4 A EN54M-2A7-17 0,8 A EN54M-3A7-17 0,8 A EN54M-3A17-40 1,8 A EN54M-5A7-17 0,8 A EN54M-5A17-40 1,8 A EN54M-5A40-65 2,6 A EN54M-10A17-40 1,8 A EN54M-10A40-65 2,6 A
Maksymalna wewnętrzna rezystancja baterii i przyłączonych do niej elementów obwodu Maximal internal resistance of the battery and elements connected to the battery circuit	300 mΩ

Nr wydania certyfikatu: 02
Certificate issue no:
Data wydania: 04.04.2019
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Janik

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0630

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Zasilacz urządzeń przeciwpowozarowych typu EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65 <i>Power supply type types EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65</i>
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo powozarowe <i>Fire safety</i>
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-4:1997+AC:1999+ A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems: Power supply equipment EN 12101-10:2005+AC:2007 Smoke and heat control systems: Power supplies

Opis wyrobu / Product description

Zasilanie rezerwowe / Reserve supply	
Maksymalna pojemność akumulatorów <i>Maximum battery capacity</i>	EN54M-2A7 7,2 Ah EN54M-2A7-17 20 Ah EN54M-3A7-17 20 Ah EN54M-3A17-40 45 Ah EN54M-5A7-17 20 Ah EN54M-5A17-40 45 Ah EN54M-5A40-65 65 Ah EN54M-10A17-40 45 Ah EN54M-10A40-65 65 Ah
Napięcie ładowania akumulatorów w trybie pracy buforowej <i>Battery charge voltage in floating mode</i>	27,6 V w temperaturze 20°C 27,6 V in temperature 20°C
Kompensacja temperaturowa napięcia w trybie pracy buforowej <i>Temperature compensation in floating mode</i>	tak / yes

Elementy składowe zasilacza / Power supply components: L-N-PE, TEMP, TAMPER, ALARM, EPS, EXTi, +VAT-, +AUX1-, +AUX2-, FBAT, FAUX1, FAUX2, czujnik pomiaru temperatury akumulatorów / *sensor for measuring temperature of batteries, konektory akumulatora / battery connectors INTE-C, INTR-C, INTRE-C, EN54C-LB4, EN54C-LB8, EN54C-LS4, EN54C-LS8.*

1. Zasilanie elektryczne / *electric power supply:*

- | | |
|--|--------------------------------------|
| a) zasilanie z podstawowego źródła zasilania (elektryczne) – wg 6.1 EN 12101-10:2005+AC:2007
<i>power supply from main source (electric) – according to 6.1 EN 12101-10:2005+AC:2007</i> | tak / yes |
| b) zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (baterii) – wg 6.2 EN 12101-10:2005+AC:2007
<i>power supply from reserve source (battery) – according to 6.2 EN 12101-10:2005+AC:2007</i> | tak / yes |
| c) zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (prądnic) – wg 6.3 EN 12101-10:2005+AC:2007
<i>power supply from reserve source (generator) – according to 6.3 EN 12101-10:2005+AC:2007</i> | nie dotyczy
<i>not applicable</i> |
| d) rozpoznawanie i sygnalizacja uszkodzeń (elektrycznych) – wg 6.4 EN 12101-10:2005+AC:2007
<i>detection and signaling of faults (electric) – according to 6.4 EN 12101-10:2005+AC:2007</i> | tak / yes * |

* Dotyczy punktów a + d zgodnie z pkt. 6.4 EN 12101-10:2005+AC:2007
Applicable for points a + d according to p. 6.4 EN 12101-10:2005+AC:2007

Nr wydania certyfikatu: 02
Certificate issue no:
Data wydania: 04.04.2019
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Janik

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0630

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych typu EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65 Power supply type types EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-4:1997+AC:1999+A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems: Power supply equipment EN 12101-10:2005+AC:2007 Smoke and heat control systems: Power supplies

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 54-4:1997 +A1:2002+A2:2006 +AC:1999	Właściwości użytkowe ^{1) 2)} Performance ^{1) 2)}
		Rozdział Clause	
Skuteczność zasilacza / Performance of power supply			
1	Wymagania ogólne / General requirements	4	Spełnia / Pass
2	Funkcjonalność / Functions	5	Spełnia / Pass
3	Materiały, konstrukcja i wykonanie / Materials, design and manufacture	6 z wyłączeniem / except p.6.2.1	Spełnia / Pass
		6.2.1 – stopień ochrony IP / IP protection	NPD
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
4	Wymagania ogólne / General requirements	4	Spełnia / Pass
5	Funkcjonalność / Functions	5	Spełnia / Pass
6	Materiały, konstrukcja i wykonanie / Materials, design and manufacture	6 z wyłączeniem / except p.6.2.1	Spełnia / Pass
		6.2.1 – stopień ochrony IP / IP protection	NPD
7	Dokumentacja / Documentation	7	Spełnia / Pass
8	Znakowanie / Marking	8	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na działanie temperatury / Durability of operational reliability, temperature resistance			
9	Zimno (odporność) / Cold (operational)	9.5	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje / Durability of operational reliability, vibration resistance			
10	Uderzenie (odporność) / Impact (operational)	9.7	Spełnia / Pass
11	Wibracje sinusoidalne (odporność) / Vibration, sinusoidal (operational)	9.8	Spełnia / Pass
12	Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość) / Vibration, sinusoidal (endurance)	9.15	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna / Durability of operational reliability, electrical stability			
13	Kompatybilność elektromagnetyczna (odporność) / Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	9.9	Spełnia / Pass
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć / Durability of operational reliability, humidity resistance			
14	Wilgotne gorąco stałe (odporność) / Damp heat, steady state (operational)	9.6	Spełnia / Pass
15	Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość) / Damp heat, steady state (endurance)	9.14	Spełnia / Pass

¹⁾ „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
²⁾ Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 02

Certificate issue no:

Data wydania: 04.04.2019

Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB

Janik

st. bryg. dr inż. Paweł Janik

CERTYFIKAT STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
CERTIFICATE OF CONSTANCY OF PERFORMANCE
1438-CPR-0630

Nazwa wyrobu budowlanego: Name of construction product:	Zasilacz urządzeń przeciwpożarowych typu EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65 Power supply type types EN54M-2A7, EN54M-2A7-17, EN54M-3A7-17, EN54M-3A17-40, EN54M-5A7-17, EN54M-5A17-40, EN54M-5A40-65, EN54M-10A17-40, EN54M-10A40-65
Deklarowane zamierzone zastosowanie: Declared performance:	Bezpieczeństwo pożarowe Fire safety
Europejska norma zharmonizowana: European harmonised standard:	EN 54-4:1997+AC:1999+ A1:2002+A2:2006 Fire detection and fire alarm systems: Power supply equipment EN 12101-10:2005+AC:2007 Smoke and heat control systems: Power supplies

Wykaz właściwości użytkowych / Table of performance

Lp. No.	Zasadnicze charakterystyki wyrobu Essential characteristics of the product	EN 12101-10:2005+AC:2007	Właściwości użytkowe ¹⁾²⁾ Performance ¹⁾²⁾
		Rozdział Clause	
Niezawodność eksploatacyjna / Operational reliability			
1	Funkcje / Functions	6	Spełnia / Pass
2	Materiały, konstrukcja i wykonanie / Materials, design and manufacture	7	Spełnia / Pass
		7.1.1 – stopień ochrony IP / IP protection	NPD
Parametry eksploatacyjne w warunkach pożaru / Operating parameters in fire conditions			
3	Postanowienia ogólne / General provisions	4.1	Spełnia / Pass
4	Źródła zasilania – postanowienia ogólne / Power supply source – general provisions	5.2.1	Nie dotyczy Not applicable
Czas zadziałania / Response time			
5	Postanowienia ogólne / General provisions	4.1	Spełnia / Pass
6	Źródła zasilania – postanowienia ogólne / Power supply source – general provisions	5.2.1	Nie dotyczy Not applicable
7	Zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (baterii) / Power supply from reserve source (battery)	6.2.2	Spełnia / Pass
8	Zasilanie z rezerwowego źródła zasilania (prądnicy) Power supply from reserve source (generator)	6.3.1	Nie dotyczy Not applicable

1) „NPD” (tj. właściwości użytkowe nieustalone, ang. No Performance Determined) oznacza, że właściwości użytkowe nie zostały ustalone przez CNBOP-PIB.
“NPD” (ie. No Performance Determined) means that performances were not determined by CNBOP-PIB.
2) Zapis „Nie dotyczy” oznacza, że zasadnicza charakterystyka nie ma zastosowania dla danego wyrobu.
“Not applicable” means that the essential characteristic does not apply to the product in question.

Nr wydania certyfikatu: 02
Certificate issue no:

Data wydania: 04.04.2019
Issue date:



DYREKTOR CNBOP-PIB
DIRECTOR of CNBOP-PIB



st. bryg. dr inż. Paweł Janik